

LUNARI PAL 1985



a cura del
CENTRO
CONSERVAZIONE E VALORIZZAZIONE
TRADIZIONI POPOLARI
BORGO SAN ROCCO - GORIZIA

IL NOSTRI BORC



LA BUTEGA DAL CIALIÀR

L'artesanât gurizàn jà antighis tradiziòns. Esistin in proposit un grun di documens e testimonianzis. Un dai mestiers impuartans 'l è chël dai cialiàrs e di chisc' si sà che, tal 1455, il cont Zuan di Guriza cunzedeva a la Cunfraternita dai «Fideli Artesani, Pellizzari, Sartori, Caligari» di S. Michel Arcagnul, un statût che regolava mestiers e vita. Tal Museo dal borg Ciascjel si pol viodi una pizzula ma biela butega, cul bancut, il marcel, i claus, lis brucis, la trada, la smola, i curtis, una flascja di aga che fas di lent, lis formis di len e un quadri dal lavoratori di Franzili Cumar, dal '869, dulà che i cialiàrs e i garzons, disegnas come siluetis, batin il corean e fasin o justin lis scarpis. Cul timp altris regulis son stadis dadis a chisc' artesans. Lis plui impuartantis, parzè che jarin gnovis, son ches di Maria Teresia che stabilivin tre ains di lavôr dai garzòns par diventà lavorens e simût che si diventava mestrìs di cunza o di lavôr. Uè come uè il mestier, cun la storia da lis fabrichis e da lis plastichis che si doprin al puest dal corean, 'l è calat di impuartanza e in zitât a stent resist ancimò qualche butega.

1985

ZENÀR

- 1 M PRIN DAL AN _____
- 2 M S. Basili il Grant _____
- 3 J SS. Non dal Signor _____
- 4 V S. Agnula _____
- 5 S S. Simon _____
- 6 D TRE RÈS _____
- 7 L S. Lucian ☺ _____
- 8 M SS. 40 Martirs _____
- 9 M S. Giulian _____
- 10 J S. Aldo Eremit _____
- 11 V S. Paulin di Aquileja _____
- 12 S S. Maurizi _____
- 13 D S. ILARI _____
- 14 L S. Feliz ☾ _____
- 15 M S. Maur _____
- 16 M S. Marcelo _____
- 17 J S. Antoni Abât _____
- 18 V S. Faustin _____
- 19 S S. Mario _____
- 20 D SS. BASTIAN E FABIAN _____
- 21 L S. Gnêsa ☺ _____
- 22 M S. Vincent _____
- 23 M S. Raimont _____
- 24 J S. Francesc di Sales _____
- 25 V S. Demetri _____
- 26 S S. Paula _____
- 27 D S. ELVIRA _____
- 28 L S. Valerio _____
- 29 M S. Costant ☽ _____
- 30 M S. Martina _____
- 31 J S. Zuan Bosc _____

FEVRÀR

- 1 V S. Inocent _____
- 2 S Presentazion dal Signor _____
- 3 D S. BLÂS _____
- 4 L S. Gilbert _____
- 5 M S. Agata ☺ _____
- 6 M S. Armant _____
- 7 J S. Ricart _____
- 8 V S. Onorât _____
- 9 S S. Rinalt _____
- 10 D S. SILVAN _____
- 11 L Madona di Lourdes _____
- 12 M S. Eulalia ☾ _____
- 13 M S. Fosca _____
- 14 J S. Valentin (Joiba grassa) _____
- 15 V S. Faustin _____
- 16 S S. Valent _____
- 17 D S. MARIANA _____
- 18 L S. Simeon _____
- 19 M S. Corado (Carneval) ☺ _____
- 20 M S. Dele (Lis sinisis) _____
- 21 J S. Nora _____
- 22 V S. Margarita di Cortona _____
- 23 S S. Renzo _____
- 24 D S. MATÌA _____
- 25 L S. Vitorio _____
- 26 M S. Fortunât _____
- 27 M S. Gabriel _____
- 28 J S. Romàn ☽ _____



L'OFICINA DAL FAVRI

Il favri, lavôr leât cun chel dal contadin, che 'l è un dai plui vecios dal mont, 'l è ancia lui, di sigûr, un dai plui vecios mestiers gurizâns. Difati zà tal 1300 si fevela di favris che vevin ciasa a Guriza e esist un document, dal 1382, di un ziar «Hanzillo, fabro de villa Goricie». Palis, picòns, uàrzinis, fauc' e falz jarin simpri di necessitât pai contadins si chè qualchedun di chisc' 'l è diventât favri e jà mitut su butega come chè che si viot in Museo, che jà un grant folo par soflà sul fuc, l'incuìn, lis mazzis par bati il fiar cialt, il banc di lavôr e, podopo, ancia i lavòrs che si fasevin: clafs, luche, ringhieris pai pujui, ferai, cjavedai. 'L è ancia un biel ciarûz di gûa, pai curtis e lis fuarfis, di chèi che ziravin in zitât ancimò un par di ains fà. Tal '700 esistevin a Guriza quatri cunfraternitis, chês dai maniscalcs, dai favris caroziers, dai orloiars e dai sielars, che son stadis siaradis da Josef II tal finì dal stes secul. Uè, cun lis gnovis azaleriis eletrichis, cun lis machignis fatis dai robots, si fasin ordèns a dozenis, ancia di plui di chei che servissin e chist mestier, chista art, 'l è lada fuart in calant.

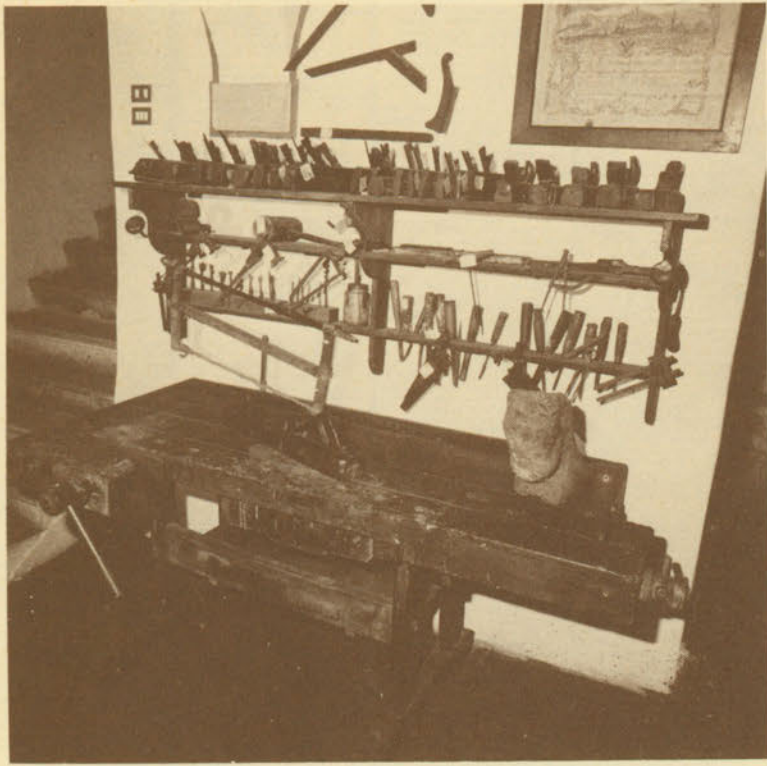
1985

MARZ

1	V	S. Albin	_____
2	S	S. Quint	_____
● 3	D	S. RICART	_____
4	L	S. Lucio	_____
5	M	S. Andriân	_____
6	M	S. Ezio	_____
7	J	S. Felizita	☺ _____
8	V	S. Zuan di Dio	_____
9	S	S. Polonia	_____
● 10	D	S. MIAN	_____
11	L	S. Costantin	_____
12	M	S. Bernart	_____
13	M	S. Rugero	☾ _____
14	J	S. Matilde	_____
15	V	S. Luisa	_____
16	S	SS. Ilari e Tazian	_____
● 17	D	S. PATRIZI	_____
18	L	S. Salvador	_____
19	M	S. Josef	_____
20	M	S. Sandra	_____
21	J	S. Benedet	☺ _____
22	V	S. Otaviân	_____
23	S	S. Fedêl	_____
● 24	D	S. FLAVIO	_____
25	L	Nunciazion dal Signor	_____
26	M	S. Manuel	_____
27	M	S. Gusta	_____
28	J	S. Lidia	_____
29	V	S. Secont	☾ _____
30	S	S. Irene	_____
● 31	D	LI' PALMIS	_____

AVRÌL

1	L	S. Ugo	_____
2	M	S. Francesc di Paola	_____
3	M	S. Ricart	_____
4	J	S. Doro	_____
5	V	S. Irene (Vinars Sant)	☺ _____
6	S	S. Celestin	_____
● 7	D	PASCA dal SIGNOR	_____
● 8	L	LUNIS dal AGNUL	_____
9	M	S. Maria di Cleofa	_____
10	M	S. Ferenzi	_____
11	J	B. Franco	_____
12	V	S. Juli	☾ _____
13	S	S. Marzio	_____
● 14	D	PASCA BLANCIA	_____
15	L	S. Nastasia	_____
16	M	S. Bernardeta	_____
17	M	S. Elia	_____
18	J	S. Galdin	_____
19	V	S. Ema	_____
20	S	S. Sara	☺ _____
● 21	D	S. ANSELMO	_____
22	L	S. Italo	_____
● 23	M	S. Zorz	_____
24	M	S. Fedêl	_____
● 25	J	S. MARC	_____
26	V	S. Cleto	_____
27	S	S. Zita	_____
● 28	D	S. VIDÂL	☾ _____
29	L	S. Catarina	_____
30	M	S. Pio V	_____



IL LAVORATORI DI MARINGON

Senza fal il mestier o mior l'art dal maringon 'l è plui vecia di chê dal favri parzè che i prins ordens jarin faz ancia di len, oltre che di piera e Guriza, in fat di len, non podeva lamentassi cui boscs che cressevin e che cressin ancimò intor da la zitât.

'L è di pensà duncia che maringons e carpentiers no dovevin mancià par fà lis ciasis intor dal palaz dal cont, che jarin di sigur di len, come dal rest jara ancia part dal ciascjel, come che si viot sul sigil di Guriza dal 1307, par no dismenteassi dai scjalârs dai contadins, cul tulûi, il temon e il jubâl.

Dal rest ancia sui vecios documens dal '400 e '500 si ciatin conz pai bancs da la glesia di San Fransili tal Senâus o di chei dal Domo e lis insegnis da la Cunfraternita dal Santissin Sacrament jarin stadis fatis da intajadòrs e indoradòrs gurizâns.

La butega dal Museo mostra splanis, sgorbis, scarpe, raspis, seis, puntarui e ancia un diploma dal 1819, lassât a un ziar Pepi Pelizon, par ve fât il just aprendistât. La Cunfraternita dai Maringons, ancimò tal 1768, veva stabilit che in zitât podevin lavora dome 12 maringons. Ancia chist mestier, che dopo, tai pais dal Friûl si jara svilupât, in chisc' tims modernos gi lassa il puest a lis fabrichis. A Guriza resist ancimò qualche butega, come chê dal mestri Enzo Cividin di San Roc, sul cianton di via Vogel.

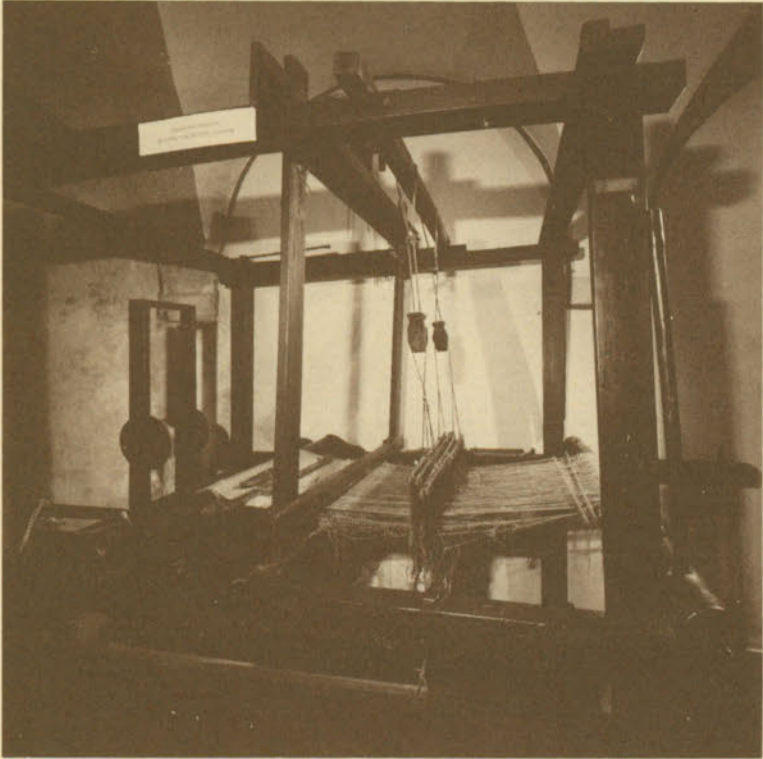
1985

MAJ

- 1 M S. JOSEF ARTIGIÂN _____
- 2 J S. Atanasi _____
- 3 V SS. Jacum e Filip _____
- 4 S S. Floriàn ☺ _____
- 5 D S. AGNUL _____
- 6 L S. Giudita _____
- 7 M S. Flavia _____
- 8 M S. Urban _____
- 9 J S. Gregori _____
- 10 V S. Alfio _____
- 11 S S. Fabio ☺ _____
- 12 D S. PANGRÂZI _____
- 13 L S. Gema _____
- 14 M S. Matia _____
- 15 M S. Sofia _____
- 16 J S. Baldo _____
- 17 V S. Pascul _____
- 18 S S. Feliz _____
- 19 D S. IVO ☺ _____
- 20 L S. Bernardin _____
- 21 M S. Gisela _____
- 22 M S. Rita _____
- 23 J S. Flurinz _____
- 24 V S. Susana _____
- 25 S S. Gregori _____
- 26 D S. FILIP (Pentecostis) _____
- 27 L S. Rico ☺ _____
- 28 M S. Milio _____
- 29 M S. Massimin _____
- 30 J S. Ferdinant _____
- 31 V S. Nesto _____

ZUIGN

- 1 S S. Justin _____
- 2 D S. ADALGISA (SS. Trinitât) _____
- 3 L S. Clotilde ☺ _____
- 4 M S. Quirin _____
- 5 M S. Bonifazi _____
- 6 J S. Bertrant _____
- 7 V S. Genia _____
- 8 S S. Severin _____
- 9 D S. PRIMO (Corpus Domini) _____
- 10 L S. Margarita ☺ _____
- 11 M S. Barnaba _____
- 12 M S. Onofri _____
- 13 J S. Antoni di Padua _____
- 14 V S. Eliseo _____
- 15 S SS. Vit e Modest _____
- 16 D S. AURELIAN _____
- 17 L S. Ranieri _____
- 18 M S. Marina ☺ _____
- 19 M S. Gervâsi _____
- 20 J S. Gema _____
- 21 V S. Luis Gonzaga _____
- 22 S S. Ada _____
- 23 D S. GALIAN _____
- 24 L S. Zuan Batista _____
- 25 M S. Guglielmo ☺ _____
- 26 M S. Dolfo _____
- 27 J S. Ciril _____
- 28 V S. Tilio _____
- 29 S SS. Pieri e Pauli _____
- 30 D S. LUCINA _____



IL MESTIER DAL TESSIDOR

L'art dal tessidor 'l è rivada a Guriza tal '500, quant che mestris ciargnei jarin rivâz in zitât e ti vevin insegnât ai gurizâns a tessi lis telis di lin e di lana.

La tessidura plui impuartanta jara però nassuda a la fin dal '600, quant che son stadis viartis gnovis buteghis par lavorà la seda, tant che, ta prima metât dal '700, funzionavin a Guriza 70 fornei par scotà la galeta, numar destinat a cressi tant che tal 1788, dome tal Ghet dai obreos, funzionavin oltre 140 fornei cun 500 personis che traevin la seda e mil e oltre che jarin impegnâz sui telars par fa nastros e draps. Infatti, se si ciala tal libri dai batisins da la glesia dai Gesuis di plaza Granda, si viot che tal prin '800 la maggioranza dai nassûs jarin fioi di tessidors.

Tal Museo, su chisc' mestiers, si pol viodi una granda machigna di len con 144 fusei par stuarzi il fil e un grant telar di tessidura cun stamps di len par piturà lis stofis.

Chist artesanât, cul fat che tal '800 Triest jara diventât un grant puart dulà che ti rivava un grun di bombàs, 'l è diventât una impuartanta industria tant che tai ains dal trenta, tal «Cotonificio Triestino», lavoravin oltre 2.000 operaris.

Ancia chista industria cun lis «fibre sintetiche» dit par talian, 'l è lada in crisi e uè si fâs di dut par fà tornà Guriza un zentri tessil.

Par finì, podopo, cui lavors fâs cul fil, no si pol dismenteà lis trinis e i pizzèz, clamâz di Idria, nassûs tai convenz di mugnis.

1985

LUJ

1	L	S. Dino	
2	M	S. Otorino	☺
3	M	S. Tomàs	
4	J	S. Nadàlia	
5	V	S. Filumena	
6	S	S. Maria Goretti	
●	7	D S. EDA	
8	L	S. Andriano	
9	M	S. Veronica	
10	M	S. Rufina	☾
11	J	S. Benedet	
12	V	SS. Ermagora e Fortunât	
13	S	S. Enrico	
●	14	D S. CAMILO	
15	L	S. Bonaventura	
16	M	Madona dal Carmelo	
17	M	S. Alessio	
18	J	S. Federic	☺
19	V	S. Tecla	
20	S	S. Aurelio	
●	21	D S. ELIO	
22	L	S. Maria Madalena	
23	M	S. Brigida	
24	M	S. Cristina	
25	J	S. Jacum	☾
26	V	SS. Ana e Joachin	
27	S	S. Arnalt	
●	28	D S. DAVIDE	
29	L	S. Marta	
30	M	S. Abele	
31	M	S. Ignazi di Lojola	☺

AGÒST

1	J	S. Alfons	
2	V	Perdon di Assisi	
3	S	S. Lidia	
●	4	D S. IDA	
5	L	S. Paride	
6	M	Trasfigurazion dal Signor	
7	M	S. Gaetân	
8	J	S. Meni	☾
9	V	S. Romàn	
10	S	S. Lurinz	
●	11	D S. CLARA	
12	L	S. Macâri	
13	M	SS. Feliz e Fortunât	
14	M	S. Alfredo	
●	15	J MADONA di AGÒST	
16	V	S. Roc	☺
17	S	S. Rinalt	
●	18	D S. ELENA	
19	L	S. Marian	
20	M	S. Bernart	
21	M	S. Donat	
22	J	La Madona Regina	
23	V	S. Rosa	☾
24	S	S. Bortolomio	
●	25	D S. VICO	
26	L	S. Sandri	
27	M	S. Monica	
28	M	S. Justin	
29	J	S. Dolfo	
30	V	S. Fausta	☺
31	S	S. Mondo	



IL MESTIER DI CONTADIN

Ta prima «*Riunita esposizione dei prodotti agricoli ed industriali*», tignuda tal zircul di Guriza tal 1853, si viodevin un grun di champions di forment, di sorc-turc, di ris e riseta, di ueli, di gnespui e di altris pomis e verduris e butiglis di vin, duta roba fata dai nostris contadins, che produsevin Piculit sflapit, Piculit licor, Piculit uso tocai, Rabuela vecia, Rabuela sciampagna, un neri tipo Madera e podopo Rosenplaz, Albaverde, Zividin e Strohwein.

Ma a chist proposit duc' san che la vit jara rivada in Friûl ancimò tal timp che jara stada fondada Aquileia e che il vin 'l è simpri stat una risorsa par lis nostris tiaris.

Il Museo, di chist mestier, mostra poc, ma chel poc 'l è bon parzè che si trata di un turcli dal '700, dut di len, e cun tun grant laip di piera.

Cun lis malatiis vignudis ta seconda metat dal '800 (oidio, peronospera e fillossera), e ancia pal fat che la uera dal '15 ti veva ruvinât miezis vignis, i contadins jàn specializât la cultura cun gnovis viz e uè fasin vin a «*denominazione d'origine controllata*» cun la marca dal Cuei o dall'Isunz che si clamin Tocai, Pinot blanc e gris, Riesling italic e renan, Sauvignon, Traminer, Malvasia, Merlot, Pinot neri e Cabernet.

1985

SETÈMBAR

● 1	D	S. GIDIO	_____
2	L	S. Elpidio	_____
3	M	S. Gregòri	_____
4	M	S. Rosalia	_____
5	J	S. Romul	_____
6	V	S. Eva	_____
7	S	S. Regina ☾	_____
● 8	D	MADONA di SETÈMBAR	_____
9	L	S. Sergio	_____
10	M	S. Nicolò di Tolentin	_____
11	M	S. Teodora	_____
12	J	Non di Maria	_____
13	V	S. Zuan Crisostomo	_____
14	S	Santa Cros ☽	_____
● 15	D	B.V. INDOLORADA	_____
16	L	S. Cornèli	_____
17	M	S. Roberto	_____
18	M	S. Sofia	_____
19	J	S. Zenàr	_____
20	V	S. Eustachi	_____
21	S	S. Mateo ☽	_____
● 22	D	S. MAURIZI	_____
23	L	S. Lino	_____
24	M	S. Pacific	_____
25	M	S. Crisogono di Aquileja	_____
26	J	SS. Cosma e Damian	_____
27	V	S. Vinzent di Pauli	_____
28	S	S. Venceslau	_____
● 29	D	S. MICHÉL ARCAGNUL ☽	_____
30	L	S. Girolam	_____

OTÒBAR

1	M	S. Teresia dal Bambin Gesù	_____
2	M	SS. Agnui Custodis	_____
3	J	S. Edmont	_____
4	V	S. Francesc di Assisi	_____
5	S	S. Placid	_____
● 6	D	S. BRUNO	_____
7	L	Madona dal Rosari ☾	_____
8	M	S. Demetri	_____
9	M	S. Dionis	_____
10	J	S. Daniel	_____
11	V	S. Firmin	_____
12	S	S. Serafin	_____
● 13	D	S. EDUART	_____
14	L	S. Calist ☽	_____
15	M	S. Sesa	_____
16	M	S. Lazar	_____
17	J	S. Mariàn	_____
18	V	S. Luca vanzelist	_____
19	S	S. Laura	_____
● 20	D	S. IRENE ☽	_____
21	L	S. Ursula	_____
22	M	S. Donât	_____
23	M	S. Manlio	_____
24	J	S. Enzo	_____
25	V	S. Miniât	_____
26	S	S. Varisto	_____
● 27	D	S. FERUCIO	_____
28	L	SS. Simon e Tadeo ☽	_____
29	M	S. Onorât	_____
30	M	S. Lucan	_____
31	J	S. Quintin	_____



LA BUTEGA E IL LAVORATORI DAL CIAPELÂR

Una volta siòrs e puòrs, contadins e artesâns, quartavin duc' il ciapel e i gurizâns, pal fat che jarin specialisc' par fâ stofis, manezzis e che jarin boins peleòz, 'l è clar che si fazevin i ciapei in ciasa e che qualchedun di chisc' ja mitût sù qualche lavoratori e qualche butega, come ché che si viot tal Museo.

Jara chista di un ziar A. Clement che ti veva una biela taula di lavor, un banc par sgarzà lis piels di cunin, lis formis di len, ordens, morsèz, fiars par sopressà e, podopo, ciapei finîz di paia, di feltri neri a doi cuars e cilindros.

Ma tal Museo altris mestier son mitûs in mostra: peltrârs, cialderârs, vetrârs e si sa che tal '400 jarin za in opera vasârs, mulinârs, ciaradòrs, picapieris, orèsins, muradòrs ecc. Insoma si pol ben di che i gurizâns savevin rangiassi e che, fin che il lavor a man no 'l è stat ruvinât dal «progresso», l'economia di Guriza podeva contà un grun su chisc' operaris.

1985

NOVÈMBAR

- 1 V DUC' I SANZ
- 2 S Duc' i muarz
- 3 D S. SILVIA
- 4 L S. Carlo
- 5 M S. Galeâz ☾
- 6 M S.ta Beatriz
- 7 J S. Nesto
- 8 V S. Gofredo
- 9 S S. Oreste
- 10 D S. LEON
- 11 L S. Martin
- 12 M S. Renato ☽
- 13 M S. Diego
- 14 J S. Giocont
- 15 V S. Berto
- 16 S S. Geltrude
- 17 D S. ELISABETA
- 18 L S. Otòn
- 19 M S. Matilde ☽
- 20 M S. Otavi
- 21 J Madona da la Salut-
- 22 V S. Cecilia
- 23 S S. Clement
- 24 D CRISTO RE (S. Firmina)
- 25 L S. Catarina
- 26 M S. Lenart
- 27 M S. Virgilio ☽
- 28 J S. Jacum
- 29 V S. Livia
- 30 S S. Drea

DICÈMBAR

- 1 D S. ELIGIO
- 2 L S. Bianca
- 3 M S. Franzesc Saveri
- 4 M S. Barbara
- 5 J S. Dalmazi ☾
- 6 V S. Nicolò di Bari
- 7 S S. Ambròs
- 8 D MADONA IMACOLADA
- 9 L S. Valeria
- 10 M Madona di Loreto
- 11 M S. Damàs
- 12 J S. Malia ☽
- 13 V S. Luzia
- 14 S S. Pompeo
- 15 D S. VALERIÀN
- 16 L S. Albina
- 17 M S. Làzar
- 18 M S. Grazian
- 19 J S. Dario ☽
- 20 V S. Macàri
- 21 S S. Pieri Canîs
- 22 D S. REMO
- 23 L S. Vitoria
- 24 M S. Irma
- 25 M NADAL di N. SIGNOR
- 26 J S. SCJEFIN
- 27 V S. Zuan Apostul ☽
- 28 S SS. Inocenz
- 29 D S. DAVIDE RE
- 30 L S. Genio
- 31 M S. Silvestri

L'istituzione del Museo Provinciale di Gorizia risale al 1861, anno in cui la Dieta prov. decise di raccogliere, negli ambienti del palazzo che occupa attualmente la Questura (ex palazzo della Dieta), reperti di storia naturale e documenti di storia patria. Detto museo venne trasferito, nel 1900, nel palazzo Attems, in piazza E. De Amicis.

Nel 1910 venne invece istituito un Museo Civico, comprendente testimonianze delle corporazioni artigiane e documenti di storia cittadina.

Nell'immediato dopoguerra 1915-18 queste raccolte, disperse e depauperate dalle vicende belliche, vennero riunite, assieme a testimonianze delle battaglie combattute nella conca di Gorizia, in un unico museo avente per sede il palazzo Attems.

Nell'ottobre del 1939 venne inaugurata una dipendenza del museo stesso, il «Museo di Storia e d'Arte», ospitato nell'ex casa Formentini di Borgo Castello 15, restaurata ed adattata allo scopo dall'Amministrazione Provinciale. Nello stesso vennero trasferite raccolte di documenti di vita e di storia goriziana, reperti preistorici, romani, medievali ecc., collezioni numismatiche romane, dei Conti di Gorizia, dei Patriarchi di Aquileia, della repubblica Veneziana, dell'Austria e, per quanto interessa più strettamente questo calendario, strumenti, laboratori dell'artigianato locale e dell'agricoltura.

Guido Bradaschia, già direttore dei Musei, descrisse in dettaglio, nel volume «Andiamo insieme a visitare i Musei Provinciali di Gorizia» (III ed. 1980), tutti gli oggetti esposti che, naturalmente, dal 1939 ad oggi sono considerevolmente aumentati di numero.

Oltre che per fini didattici, anche per fare un omaggio a queste istituzioni cittadine, che hanno raccolto e custodito con tanta cura memorie e cose dei nostri antenati, il presente calendario 1985 offre una piccola rassegna fotografica, curata da G. Assirelli sul Museo di Storia e d'Arte ed, in particolare, alle sue raccolte sull'artigianato e sull'agricoltura locale.

Per tale motivo il calendario porta, sul frontespizio, una foto della facciata dell'antico palazzo in cui il Museo è ospitato, con in primo piano una vera e propria stanza della stessa epoca. Ogni bimestre, infine, è stato corredato con una foto delle botteghe artigiane visibili nel Museo o di strumento agricolo assieme ad una sintetica scheda che illustra, in friulano goriziano, il mestiere rappresentato.

Riferimenti bibliografici:

- Cossar, Mario Ranieri: *Storia dell'arte e dell'artigianato in Gorizia*, Pordenone 1948.
Molina, Giovanni: *L'artigianato nel Friuli-Venezia Giulia*, Roma 1964.
Morelli de, Carlo: *Istoria della Contea di Gorizia*, Gorizia 1855.

Feste, festività e date da ricordare

16-17 febbraio 1985: *Carnevale Giovane - VII° Concorso e sfilata dei carri allegorici.*

18 febbraio 1985: *«Bal dai contadins».*

19 marzo 1985: *S. Giuseppe - Solenne Messa della sera nella parrocchiale.*

7 aprile 1985: *Pasqua: si rinnova l'antica Processione del «Resurrexit» - Incontro di popolo per il brindisi del «ritorno».*

29 giugno 1985: *Santi Pietro e Paolo: Solenne Messa serale.*

10-18 agosto 1985: *Ludi sanroccari in onore del patrono.*

11 agosto 1985: *Gara internazionale «dai scampanotadors» Xª edizione.*

16 agosto 1985: *San Rocco - Festa patronale - Proclamazione e consegna del 13° «PREMIO SAN ROCCO».*

10 novembre 1985: *«Festa del Ringraziamento»: Messa solenne, offerta dei prodotti agricoli e dell'artigianato, benedizione delle macchine operatrici.*

13 dicembre 1985: *Santa Lucia - Compatrona del borgo - Festa della corale borghigiana.*

25 dicembre 1985: *Natale del Signore: Messa solenne della Mezzanotte, sosta comunitaria per gli auguri ed il brindisi «caldo».*

Il «Centro» ringrazia sentitamente la Direzione dei Musei Provinciali, il comm. Luciano Spangher ed il sig. Giuseppe Assirelli, il cui contributo è stato essenziale per la realizzazione di questo «Lunari pal 1985».